



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES  
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN QUINTANA ROO

"2020, Año de Leona Vicario, Benemérita Madre de la Patria"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/  
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No. de bitácora: <b>23/BU-0075/09/20</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                | Folio No.: <b>23-0024/20</b>                                                                                                                                                                                                |
| Descripción del envío/Description of consignment<br>Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                             |
| Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur<br><b>PRODUCTOS FORESTALES DEL SURESTE Y CENTRO AMÉRICA, SA DE CV</b><br><b>PFS980402MN3</b><br><b>AVENIDA 101, MANZANA 01, LOTE 15, INTERIOR A, COLONIA PARQUE INDUSTRIAL DE CHETUMAL., C.P. 77049</b><br><b>OTHÓN P. BLANCO, QUINTANA ROO, MÉXICO</b> |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                             |
| Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire<br><b>WEST PENN HARDWOODS, INC</b><br><b>1405 DEBORAH HERMAN RD. CONOVER, NC 28613</b><br><b>ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA</b>                                                                                                                           |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                             |
| Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: <b>16.311 M³ DE MADERA ASERRADA NUEVA AL NATURAL SECA AL AIRE</b>                                                                                                                                                                          |                                                                                                | Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs:<br><b>NINGUNA</b><br><br>Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement<br><b>PUERTO PROGRESO, YUCATÁN, MÉXICO</b> |
| Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance<br><b>MÉXICO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport<br><b>Marítimo</b> | Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée<br><b>CHARLESTON, SC. USA</b><br><b>ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA</b>                                                                                         |
| Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)).<br><b>16.311 METROS CÚBICOS MADERA ASERRADA NUEVA AL NATURAL SECA AL AIRE KATALOX, Swartzia cubensis</b>                                   |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                             |





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES  
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN QUINTANA ROO

"2020, Año de Leona Vicario, Benemérita Madre de la Patria"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/  
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da<sup>2</sup> oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantäner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da<sup>2</sup> sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, cest parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

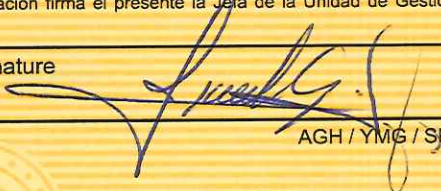
Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing contry)/  
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

|                                                   |                                                                   |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Fecha/Date/Datum/Date<br>09 de Septiembre de 2020 | Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement<br><b>FUMIGACION</b> |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                       |                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif) <b>SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE RECURSOS NATURALES DELEGACION FEDERAL BROMURO DE METILO</b> | Duración y temperatura/ Duration and temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura<br><b>24 HORAS A 32°C</b> | Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration<br><b>48 Gr/M³</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                           |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sello/Seal/Siegel/Cachet<br><br>ESTADO DE QUINTANA ROO | Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/ Déclarations supplémentaires<br><b>NINGUNA</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville d'expédition<br><b>OTHÓN P. BLANCO, QUINTANA ROO, MÉXICO</b> | Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire<br><b>BIÓL. ARACELI GÓMEZ HERRERA</b><br><b>LA JEFA DE LA UNIDAD DE GESTIÓN AMBIENTAL ZONA NORTE</b><br>Con fundamento en lo dispuesto en el artículo 84 del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en suplencia por ausencia del Titular de la Delegación Federal en el Estado de Quintana Roo, en términos de los artículos 17 Bis y Octavo Transitorio del Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 30 de noviembre de 2018, previa designación firma el presente la Jefa de la Unidad de Gestión Ambiental Zona Norte. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                           |                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fecha/Date /Datum/Date<br><b>15 de Septiembre de 2020</b> | Firma/Signatura/Unterschrift/Signature<br><br>AGH / YMG / SPA |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

